

# Mundial Poético de Montevideo 2013



<http://mundialpoeticodemontevideo.uy/>

El **Mundial Poético de Montevideo** es un proyecto de carácter bienal que da comienzo en 2013. Se realiza durante seis días y siete noches del 7 al 13 de Noviembre. El festival está enmarcado en las actividades oficiales de “**Montevideo, Capital Iberoamericana de la Cultura 2013**”. El **Mundial Poético de Montevideo** es realizado por **Ronda de poetas** liderado por Martín Barea Mattos con el apoyo de la Dirección Nacional de Cultura (MEC) y la Intendencia Municipal de Montevideo, con el apoyo de la Casa de los Escritores del Uruguay y de distintas Embajadas y Consulados radicados en nuestro país quienes representan y facilitan la llegada de poetas internacionales a nuestra ciudad. **Ronda de Poetas** es un grupo de jóvenes poetas que realiza recitales de poesía en todos los rincones y barrios de nuestra ciudad.

Gracias a la globalización vivimos en un mundo cada vez más parecido y robotizado y nos pareció fundamental transformar a Montevideo (capital de un pequeño país), en el punto cero de una nueva tradición poética orientada a lo distinto y diferente.

Las actividades se realizarán en distintas sedes previstas de nuestra ciudad: Sala Verdi, Cabildo de Montevideo, Biblioteca Nacional, Museo Nacional de Artes Visuales, Centro Cultural Florencio Sánchez, Centro Cultural de España, Centro Cultural Simón Bolívar, BJ, Casa Tatú y Ronda de poetas / La ronda café.

## Objetivo general

- Fundar el Mundial Poético de Montevideo, para transformar a Montevideo en referente mundial en la disciplina.
- Abarcar la ciudad con actividades diarias y descentralizadas de calidad internacional.
- Situar a los poetas visitantes y a la comunidad en el carácter portuario y cosmopolita de la ciudad de Montevideo.

## Metas

- Participar a poetas nacionales y extranjeros que representen a países de los 5 continentes.
- Contar con 10 sedes o escenarios alrededor de Montevideo descentralizando y generando circuitos poéticos en la ciudad.
- Alinear a Embajadas y consulados de países extranjeros radicados en nuestro país por un bien común.
- Incentivar la lectura y la producción de poesía escrita, visual, performática y musical.
- Editar un catálogo que resuma la actividad desarrollada en el Mundial Poético de Montevideo: 2013.

Sólo resta citar algunos poetas históricos del Uruguay, reconocidos en el mundo que han servido de inspiración a esta causa: Isidore Ducasse (“El conde de L’autremont”), Jules Laforgue, Juan Zorrilla de San Martín, Juana de Ibarbourou, Julio Herrera y Reissig, Alfredo Mario Ferreiro, Susana Soca, Marosa Di Giorgio y Mario Benedetti, entre otros.

La cronología de los eventos durante Noviembre 2013 fue:

- +JUEVES 7 / SALA VERDI / APERTURA / 19 A 22:30 HS.
- +VIERNES 8 / CABILDO DE MONTEVIDEO / 18 A 22 HS.
- +VIERNES 8 / CENTRO CULTURA DE ESPAÑA / 19 A 20:15 HS.
- +SÁBADO 9 / CASA DE LOS ESCRITORES DEL URUGUAY / 17 A 20 HS.
- +SÁBADO 9 / CASA TATÚ / FIESTA / 21 A 03 AM.
- +DOMINGO 10 / MUSEO NACIONAL DE ARTES VISUALES / 14 A 21 HS.
- +LUNES 11 / CENTRO CULTURAL FLORENCIO SÁNCHEZ / 14 A 17 HS.
- +LUNES 11 / SALA VAZ FERREIRA / 18 A 22 HS.
- +MARTES 12 / CENTRO CULTURAL FLORENCIO SÁNCHEZ / 15 A 18 HS.
- +MARTES 12 / SALA VAZ FERREIRA / 18 A 21:30 HS.
- +MARTES 12 / TRASNOCHE EN BJ / 22 A 02 AM.
- +MIÉRCOLES 13 / SALA VERDI / 19 A 22:30 HS.
- +JUEVES 14 / RONDA DE POETAS / 21 A 01 HS.



## Programa

**JUEVES 7 / SALA VERDI / APERTURA / 19:00 A 22:30 HS.**

(los poetas sin señalamiento son uruguayos)

Maca Wojciechowski + Nicolás Mora & Fernando Goicochea

Pedro Rocha (Brasil)

Claudio Burguez

Catherine Bennett (USA)

Nial Binns (Inglaterra)

Roberto Apprato

Pablo Thiago Rocca

Telma Scherer (Brasil)

Isabel de la Fuente (por Portugal)

Julio Valderrey (Venezuela)

Adolfo Sarmiento

Mariella Nigro

Tatiana Oroño

Julien D' Abriageon (Francia)

Andrés Villalba (Ecuador)

Héctor Hernández Montecinos (Chile)



**Lucía Delbene**

**Ronda de poetas / Trasnocche**

Hasta las 01 am

Brindis y programa abierto.

**-VIERNES 8 / CABILDO DE MONTEVIDEO / 18 A 22 HS.**

**18:00 hs. / Sala de los Constituyentes**

Presentación de Fondo Animal Editores (Ecuador)  
Por Ernesto Carrión (Ecuador) y Martín Barea Mattos.  
Presentación del libro "La edad anaranjada" de Fondo Animal Editores.

**18:45 hs. / Sala de los Constituyentes**

Elder Silva  
Nial Binns (Inglaterra)  
Gerardo Ciancio  
Fabián Severo  
Amora Pêra (Brasil)  
Macunaima  
Carina Sedevich (Argentina)  
Martín Palacio Gamboa  
Eduardo Nogareda  
Miguel Ángel Olivera  
Mohamed Salem Abdelfatah (Ebnu) & Bachir Ahmed Aomar (República Saharaui)

**20:30 hs. / Patio del Cabildo de Montevideo**

Lectura de "Las islas invitadas", Poesía completa de Julio Inverso (Estuario, 2013) en la voz de los poetas: Andrea Blanqué, Federico Rivero Scarani, Juan A. Italiano, Eduardo de Souza, Lucía Delbene y Héctor Bardanca. Presenta Luis Bravo compilador y prologuista del libro.

Presentación de "Poetas en Montevideo" (Origami, 2012) documental de Martín Ubillos.

**VIERNES 8 / CENTRO CULTURA DE ESPAÑA / 19:00 A 20:15 HS.**

**19:00 hs. / Auditorio del CCE**

Presentación y lectura del poeta Ben Clark (España).  
John Bennett (USA) & Luis Bravo, recital- presentación del CD/CRom "Areñal : ene topos bilingües & other sounds" ( Ayuí/Yaugurú, 2013 ). Artistas invitados: Catherine Bennett (arte visual), Alejandro Tuana (música) y J. Á. Italiano (voz).



**John Bennett y Luis Bravo**

**SÁBADO 9 / CASA DE LOS ESCRITORES DEL URUGUAY / 17:00 A 20:00 HS.**

Sociedad y territorio en la poesía contemporánea

Exposición y diálogo por Damaris Calderón (Cuba), Julien D' Abrigeon (Francia), Mohamed Salem Abdelfatah (Ebnu) y Bachir Ahmed Aomar (República Saharaui), Irina Garbatzky (Argentina), Héctor Hernández Montecinos (Chile), Pedro Rocha (Brasil), Telma Scherer (Brasil), Carina Sedevich (Argentina), Julio Valderrey (Venezuela) y Andrés Villalba (Ecuador). Moderan: Rosana Malaneschii y Martín Barea Mattos.

**SÁBADO 9 / CASA TATÚ / FIESTA / 21:00 A 03:00 AM.**

Performance por Patricia Curzio, Nandy Cabrera, Gabriela Bejerman y Luciana Caamaño (Argentina), El Hoski, Jorge Alfonso y Diego Recoba.  
Dj's Nico Ciganda y Ale Cruz.

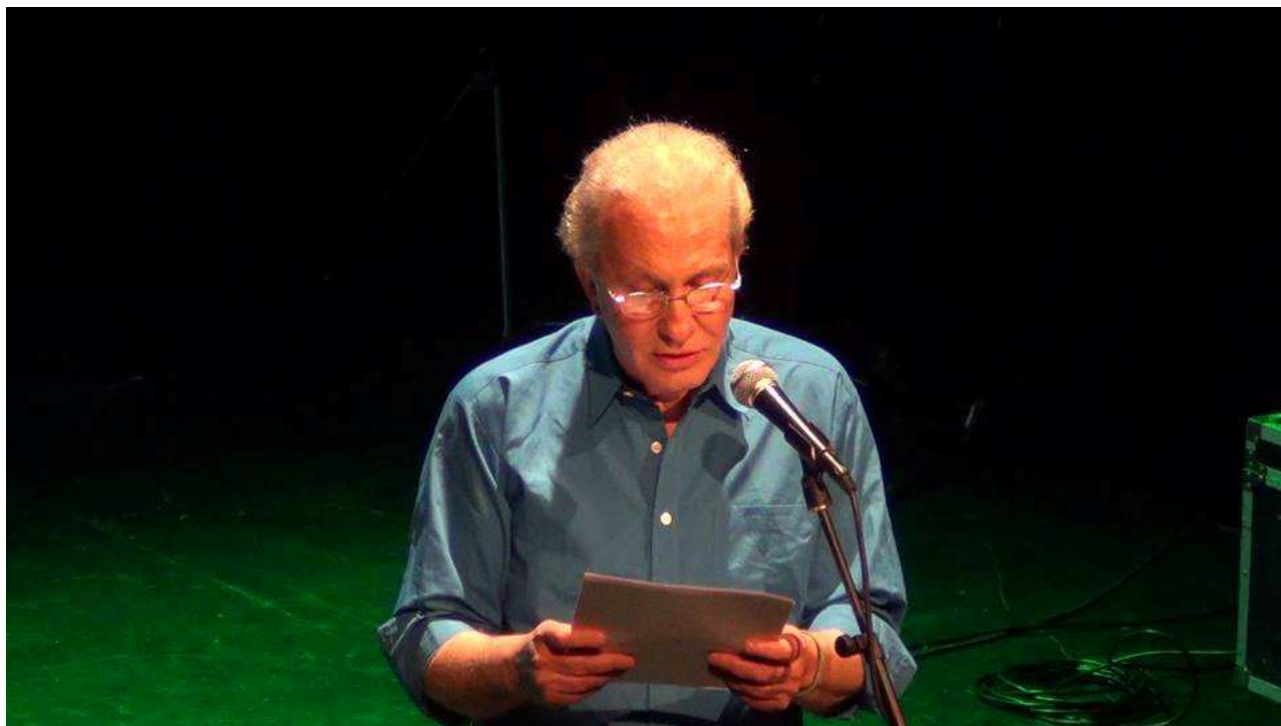
**DOMINGO 10 / MUSEO NACIONAL DE ARTES VISUALES / 14:00 A 21:00 HS.**

Programa documental y de videoperformance

Luis Bravo\_ Laberinto  
Pedro Rocha (Brasil) y Valeria Piriz\_ Cinelandia  
Catherine Bennett (USA)\_  
Cecilia Lage\_  
Lucía Delbene\_  
Clemente Padín\_  
Claudia Campos\_  
Ericson Pires en Poquita Fe 2008\_  
La propia cartonera\_ La zanja producciones

**18:15 a 21:00 hs. / Jardín del MNAV**

“Los ochenta recién vivos”  
Presentación del ensayo de Irina Garbatzky (Argentina) por Cecilia Gerolami y Lucía Delbene.



**Roberto Echavarren Walken**

Clemente Padín  
Catherine Bennett (USA)  
Telma Scherer (Brasil)  
Julien D' Abrigeon (Francia)  
Claudia Campos  
Gabriela Bejerman & Luciana Caamaño (Argentina)  
Roberto Echavarren  
Ernesto Rizzo  
Santiago Ney Márquez  
Amora Pêra, Pedro Rocha y Pedro Lago (Brasil)

**LUNES 11 / CENTRO CULTURAL FLORENCIO SÁNCHEZ / 14:00 A 17:00 HS.**

Nial Binns (Inglaterra)  
Andrés Villalba (Ecuador)  
Paula Ilabaca (Chile)  
Carina Sedevich (Argentina)  
Irina Garbatzky (Argentina)  
Gerardo De Brasi (Argentina)  
Sofía Rosa  
Victoria Estol  
Fernando Foglino  
Macunaima  
Martín Palacio Gamboa  
Jorge Alfonso

**LUNES 11 / BIBLIOTECA NACIONAL / SALA VAZ FERREIRA / 18:00 A 22:00 HS.**



TAVEIRA  
OLIVERA  
ITALIANO



invitados

BENNETT  
BRAVO  
MEHRL

Martes 12 Noviembre  
22:00 hrs Sala BJ  
Uruguay y Rio Negro



Victor Guichón  
Pablo Galante  
Amora Pêra (Brasil)  
Pedro Lago (Brasil)  
Hebert Benitez Pezzolano  
Claudia Magliano  
María Laura Pintos  
Damaris Calderón (Cuba)  
Jorge Arbeleche

“Novela de Dios” de Ernesto Carrión (Ecuador) y “Virga” de Manuel Barrios, Editorial 2+2= 5 (Chile) por Santiago Ney Márquez y Héctor Hernández Montecinos.





**Martín Barea Mattos, organizador y director del MUNDIAL**

Rafael Courtoisie  
Alejandro Ferreiro  
Carina Sedevich (Argentina)  
Luciana Caamaño (Argentina)  
Irina Garbatzky (Argentina)  
Sergio Altesor  
Daniel Morena  
Laura Alonso  
Paula Ilabaca (Chile)

“Indios del espíritu, Muestra de poesía del Cono sur”, Selección de Roberto Echavarrén (Ed. La flauta mágica). Por el autor, Romina Freschi (Argentina), Gabriela Bejerman (Argentina) y Mario Arteca (Argentina).

**MARTES 12 / CENTRO CULTURAL FLORENCIO SÁNCHEZ / 15:00 A 18:00 HS.**



**Clemente Padín y Julien D' Abrigeon**

Julien D' Abrigeon (Francia)  
Damaris Calderón (Cuba)  
Amora Pêra (Brasil)  
Pedro Lago (Brasil)  
Pedro Rocha (Brasil)  
Eduardo de Souza  
María Laura Blanco  
Alicia Preza  
Andrea Estevan  
Claudia Campos  
Diego Recoba  
Documental sobre La propia cartonera\_ La zanja producciones

**MARTES 12 / BIBLIOTECA NACIONAL / SALA VAZ FERREIRA / 18:00 A 21: 30 HS.**

Andrés Stagnaro canta a Salvador Puig  
Horacio Cavallo  
Roberto Genta  
Karen Wild Díaz  
Teresa Amy

Federico Rivero Scarani  
Nelson Traba  
Telma Scherer (Brasil)



**Final del poema colectivo SOLI(T/D)ARIOS**

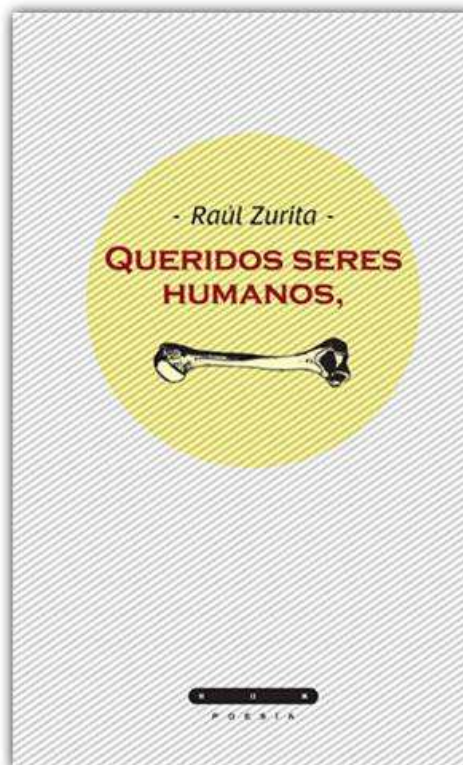
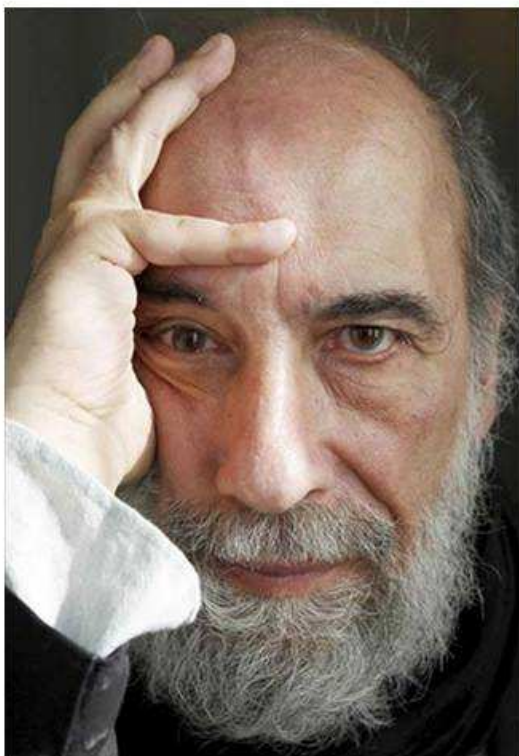
Presentación del libro “Plebella, Antología 2004 – 2012” (Ed. Eudeba) de Romina Freschi (Argentina).

Mario Arteca (Argentina)  
Álvaro Miranda  
Diego de Ávila  
Javier Etchemendi  
Lucía Delbene  
Julio Valderrey (Venezuela)  
Fernando Foglino  
Elbio Chitaro  
Héctor Bardanca

Raúl Zurita (Chile): presentación de su reciente libro “Queridos seres humanos”, (colección Nomeolvides/ HUM, 2013).  
Entrevista en vivo al autor, por Alejandro Ferreiro.

# Raúl Zurita en Uruguay

en el marco del Mundial Poético de Montevideo



## **Presentación de su libro *Queridos seres humanos,***

**Entrevista en vivo al autor a cargo de Alejandro Ferreiro**

Martes 12 de noviembre - 20.15hs / Sala Vaz Ferreira - Biblioteca Nacional

**MARTES 12 / TRASNOCHE EN BJ ( URUGUAY Y RÍO NEGRO ) / 22:00 A 02:00 AM.**

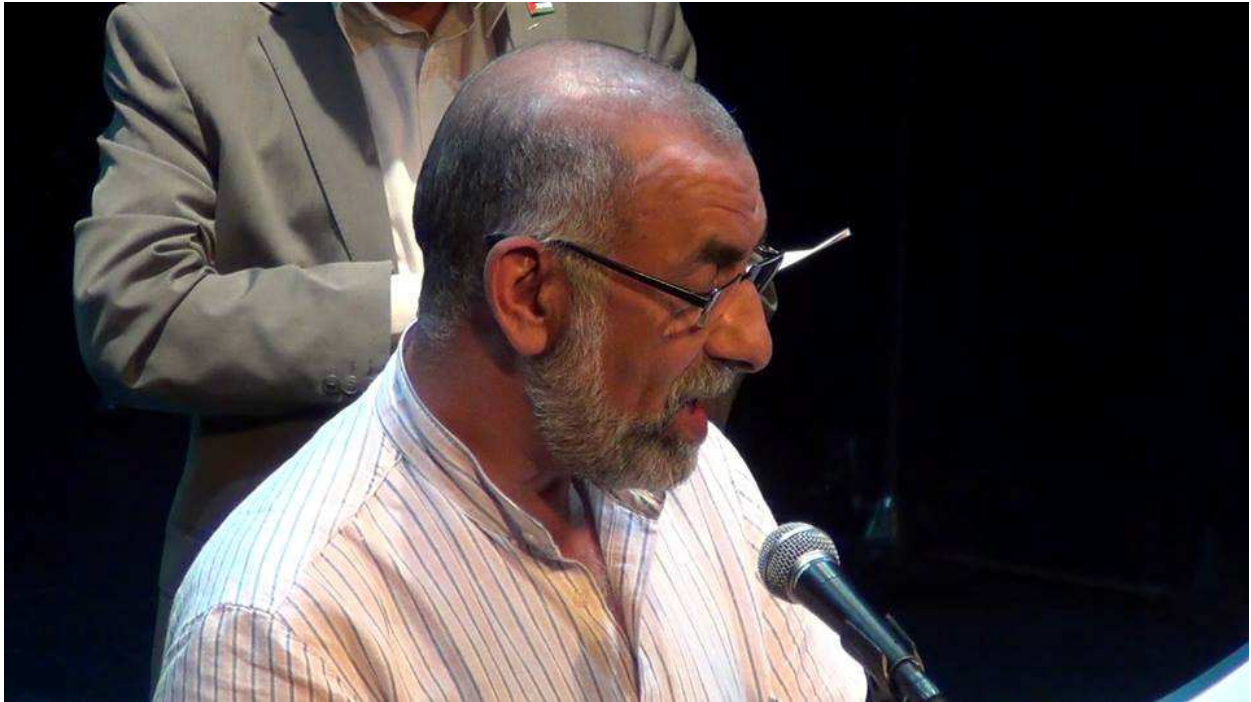
Tango Villero  
Jorge Alfonso  
Juan Angel Italiano + Taveira & Olivera  
Omar Tagore & Habitantes de la virgen negra  
MBM & X hora X día X mes  
Julien D' Abrigeon (Francia)  
Diego Cunha & Ataque Chino  
Droguen al poeta

**MIÉRCOLES 13 / SALA VERDI/ 19:00 A 22:30 HS.**

Gabriel Richieri

Pedro Lago (Brasil)  
Elder Silva  
Mohamed Salem Abdelfatah (Ebnu) & Bachir Ahmed Aomar (República Saharui)  
Damaris Calderón (Cuba)  
John Bennett (USA)  
Gerardo De Brasi (Argentina)  
Romina Freschi (Argentina)  
Ben Clark (España)  
Eduardo Curbelo  
Silvia Guerra  
Melisa Machado  
Ernesto Carrión (Ecuador)  
Paula Ilabaca (Chile)  
Roberto Echavarren  
Raúl Zurita (Chile)

**JUEVES 14 / RONDA DE POETAS (CIUDADELA Y MALDONADO) / 21:00 A 01:00 HS.**



**Mohamed Salem Abdelfatah**

Mohamed Salem Abdelfatah (Ebnu) & Bachir Ahmed Aomar (República Saharui)  
John & Catherine Bennett (USA)  
Damaris Calderón (Cuba)  
Paula Ilabaca (Chile)  
Héctor Hernández Montecinos (Chile)  
Pedro Rocha (Brasil)  
Amora Pêra (Brasil)  
Pedro Lago (Brasil)  
Ben Clark (España)  
Julio Valderrey (Venezuela)

Nial Binns (Inglaterra)

y poetas locales...



**De la alegría del encuentro a la tristeza de la despedida**



**Mundial Poético de  
Montevideo**

Ronda de Poetas 2013